

AOÛT 2018
BIMESTRIEL N130

DINANT CÔTÉ VILLE, CÔTÉ CHAMPS



BULLETIN D'INFORMATIONS COMMUNALES



Dinant
LA VOIX-CUIVRÉE

ESPACE DE VIE À SOMMIÈRE

RUE DE BOUVIGNES



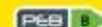
A VENDRE: TERRAINS À BÂTIR
ET MAISONS EN CONSTRUCTION

JUSQU'AU 31 AOÛT 2018
CONDITIONS ESTIVALES*
SUR UNE SÉLECTION DE
MAISONS NEUVES THOMAS & PIRON



MAISON 3 CH. DE 148 m² + TERRAIN DE 427 m²
~~192 100€~~

186 900 €
HORS FRAIS ET TAXES



E_{opt}: 128 kWh/m².an - E_{max}: 18 345 kWh/an



RENSEIGNEZ-VOUS DANS NOTRE MAISON TÉMOIN DE WIERDE

Chaussée de Marche, 626 - 5100 Wierde - T. 081 33 26 33

Ouverte du lundi au samedi de 14 h à 18 h ou sur rendez-vous.

Infos sur www.thomas-piron.eu



* Offre courtoise à conditions

DE BONHOME Assurances



DEPUIS 1960



Assurances de BONHOME

Eric et Hugues de Bonhome
COURTIERS EN ASSURANCES indépendants

TEL. 082/22 34 63 - 22 65 31 - assurances@debonhome.be

Rue A. Sodar 2 - 5500 DINANT
www.debonhome.be

N° entreprise : 0855.064.995 - 0722.171.334
FSMA:014427A/019905A



Chères Dinantaises, Chers Dinantais,

Exceptionnellement, je ne rédigerai pas d'édito dans ce n°130 du bulletin communal. Je préfère largement laisser la parole à l'ASBL Think Pink, qui lutte contre le cancer du sein, et que la Ville de Dinant soutiendra particulièrement en septembre en devenant la première « ville rose » de Wallonie.

Richard Fournaux, Bourgmestre

Dinant, la première ville rose de Wallonie

Le cancer du sein est la forme de cancer la plus fréquente en Belgique ; une femme sur huit sera un jour confrontée à ce type de cancer. Dans notre pays, chaque jour 7 femmes meurent à cause de cette maladie. C'est un chiffre inacceptable ! Même si, grâce aux avancées réalisées dans le domaine médical et aux diagnostics précoces, de plus en plus de femmes vivent avec et après le cancer du sein. C'est pourquoi depuis 11 ans, l'asbl Think Pink est active dans la lutte contre le cancer du sein en tant que campagne nationale. À partir de septembre, Dinant s'engage officiellement à soutenir la lutte contre le cancer du sein et devient la première ville Think Pink de Wallonie.

En tant que ville Think Pink, Dinant rejoint les communes flamandes de Gistel, Wavre-Saint-Catherine, Bonheiden, Deerlijk, Rumst, Genk, Maldegem, Zedelgem, Laerne, Geetbets et Coxyde.

Un cœur pour les victorieuses – Think Pink est née

Think Pink est née de l'expérience de sa présidente Heidi Vansevenant. Elle

est touchée par un cancer : « En 2000, après un diagnostic positif, j'ai décidé de réunir toutes mes forces et mon énergie pour créer un soutien aux victorieuses », explique Heidi Vansevenant. « C'est ainsi que Think Pink a vu le jour le 21 septembre 2007. »

Au fil des années, Think Pink a grandi, mais a toujours su rester une campagne positive avec un message clair : « ne laissez aucune chance au cancer

du sein ». Heidi : « C'est dans cet esprit que nous soutenons les victorieuses durant cette période difficile de leur vie. »

Dinant Ville Rose

En tant que première ville rose wallonne, Dinant s'engage à soutenir la campagne nationale de lutte contre le cancer du sein et à diffuser un message de sensibilisation auprès de sa popula-



Sommaire

Edito.....	3
Think Pink	3
Elections.....	6
Economie	7
Environnement.....	8
Evènements.....	14
Citoyenneté	19
Enseignement.....	20
Culture.....	22
Patrimoine.....	26
Enfance et jeunesse	30



Tchin Tchin
D'AFFLELOU
— SPÉCIAL ESTE —

VOTRE 2^{ème} ET 3^{ème} PAIRE
DE LUNETTES POUR 1^{er} DE PLUS*

LA 3^{ème} PAIRE EST POUR VOUS
OU POUR QUI VOUS VOULEZ

BON
pour un
test visuel
GRATUIT**

Rue Adolphe Sax, 20. DINANT. Tél. 082 61 12 10
Parking Place Patenier (à 2m) - 1 heure offerte

ALAINAFFLELOU



PEDICURE MEDICALE

Régine Raulin

AU SALON OU À DOMICILE
Agréée des mutuelles - Sur rendez-vous
Rue Adolphe Sax, 11 • 5500 DINANT • 082/22.66.49



La Tabatière

Le seul spécialiste du cigare Tabacs Cigarettes

Idées cadeaux
Articles fumeurs
rue de la Station, 35
DINANT
Tél./Fax (082) 22 35 20



Picadecor

peintre décorateur

devis gratuit

Kévin PICARELLA
Rue Anste Caussin 54
5500 Anseremme
Tél. : 0498/ 36 52 07
picarellakevin@gmail.com
Picadecor@kevpicadecor

- Peinture intérieure et extérieure personnalisée
- Vernis et lasure
- Tapisserie et fibre de verre
- Enduit vénitien
- Recouvrement de sol
- Rénovation de toiture (démoussage, hydrofuge et mise en couleur)



THE GOOD LIFE.

VENEZ DÉCOUVRIR LE CROSSLAND X DANS NOTRE SHOWROOM.

Avec son magnifique design de SUV, sa flexibilité exceptionnelle et ses innovations de pointe, le Crossland X est la voiture pour celles et ceux qui veulent profiter à fond de chaque journée. Et ce n'est pas tout : il se distingue aussi par ses caractéristiques pratiques et son élégance sportive. Il permet à chacun de passer des moments inoubliables et symbolise le plaisir à l'état pur. Curieux ? Nous serions ravis de vous accueillir dans notre showroom.

info environnement (AR 19/03/2004) : opel.be | 3,6-5,4 L/100 KM | 93-123 G/KM |  DOMAINS PRÉSENTS À LA SÉCURITÉ.



Dinant *motors*

Rue Fétis 53, 5500 Dinant, Tél. 082 22 30 26

tion en s'habillant de rose une semaine complète. Le but : montrer son implication active contre le cancer du sein. Le lancement officiel de la campagne de sensibilisation au dépistage du cancer du sein sera fait avec une conférence de presse nationale en date du 10 septembre 2018. Les Dinantais seront quant à eux invités lors d'une séance ouverte au public le vendredi 14 septembre 2018 dès 18 h.

Programme de la semaine :

- **Lundi 10 septembre 2018** : conférence de presse Dinant ville rose — lancement officiel de la campagne pour toute la Wallonie
- **Vendredi 14 septembre 2018 à 18h** : conférence pour le grand public — présentation du projet Dinant ville Rose
- **Samedi 15 septembre 2018** : présence de la campagne à la maison communale de Dinant
- **Weekend des 15 et 16 septembre 2018** : tous les commerces de la ville de Dinant s'habilleront de rose pour soutenir l'action Dinant ville Rose
- **Mais aussi le 22 septembre 2018** : le Bayard TC dinantais organise un tournoi de doubles, une marche de 3 km à la darse et une marche de 7 km en bord de Lesse - Renseignements : Clémentine HENROTEAUX — 0471/04.44.14 — clemhenroteaux@gmail.com

Dinant s'implique dans le dépistage organisé

Il est très important de savoir que dès 50 ans, un Mammotest gratuit peut être réalisé tous les 2 ans afin de dépister de manière précoce le cancer du sein. Cette radiographie de vos seins est réalisée dans une unité de mammographie agréée qui répond aux recommandations européennes. Plus un cancer du sein est détecté tôt, plus vos chances de guérison et de survie sont élevées. Le Centre Communautaire de Référence (CCR) invite les femmes entre 50 et 69 ans automatiquement à participer et à prendre rendez-vous pour passer un Mammotest gratuit. La meilleure raison d'y participer ? Son assurance de qualité : deux radiologues spécialisés lisent les images de façon indépendante. En cas de doute, un troisième s'y penche. C'est pourquoi Think Pink contribue depuis le début à la promotion du Mammotest.

Think Pink agit à travers une campagne positive

En plus de la sensibilisation au dépistage organisé du cancer du sein ; Think Pink agit autour de 3 autres objectifs primordiaux : informer sur le cancer du sein, financer la recherche scientifique innovante autour du cancer du sein et soutenir les projets de soins pendant et après la thérapie, à l'intérieur ou à l'extérieur des Cliniques du Sein. Ces objectifs sont concrétisés au travers de trois fonds de Think Pink. Le Fonds Coupe d'Éclat soutient les victorieuses aux conditions modestes en Belgique en leur offrant 200 € à l'achat d'une perruque. Think Pink propose ce soutien grâce aux femmes et hommes qui offrent au moins 25 cm de leurs cheveux. Avec un petit geste ou un soutien particulier, le Fonds Share your Care facilite la vie durant ou après un cancer du sein. Par le biais de ce fond, vous pouvez offrir un cadeau à une victorieuse qui vous est proche. Le troisième fonds — et le plus nouveau — est le Fonds SMART, qui finance la recherche scientifique de manière très concrète.

Bouger fait vivre

Depuis son premier jour, Think Pink est une asbl autonome. Comment faire grandir ces fonds pour aider les femmes qui en ont besoin ? Grâce au soutien des partenaires et des sympathisants, différentes actions sont mises en place pour soutenir Think Pink.

Les activités sportives représentent pour Think Pink un rôle central. Sous la devise « Bike, Run et Walk for Think Pink » l'asbl offre une activité où chacun peut participer selon ses envies, son niveau et toutes tranches d'âges confondues. Bouger est capital car c'est une mesure de prévention cruciale contre le cancer du sein et un facteur important de la guérison. Bouger fait vivre : Think Pink et les scientifiques s'accordent pour le dire.

Que pouvez-vous faire ?

Concrètement, comment pourriez-vous soutenir l'engagement de Dinant en tant que ville rose et Think Pink ? Beaucoup de possibilités s'offrent à vous :

- Adoptez une boîte à rubans roses. Dès le 14 septembre, vous pouvez placer gratuitement une boîte dans votre magasin, votre bureau.
- Constituez une équipe et participez à la Race for the Cure Namur, le 30 septembre 2018.
- Participez à une action ou à un événement, ou sponsorisez un participant.
- Soutenez Think Pink en tant que bénévole ! Inscrivez-vous sans tarder.
- Organisez une action : laissez libre court à votre créativité et enregistrez votre action sur notre site internet.
- Vous pouvez également faire un don. Bon à savoir : les dons à partir de 40 € sont fiscalement déductibles s'ils sont virés à partir de votre propre compte bancaire.

Vous trouverez toutes les informations pratiques pour mettre ces actions en place sur notre site internet : think-pink.be

ELECTIONS 2018

Je vote pour la première fois... Comment faire ?

Les élections communales et provinciales auront lieu le 14 octobre prochain. Tu viens d'avoir 18 ans, tu n'as jamais voté et tu ne sais absolument pas comment ça fonctionne... Pas de panique ! Infor Jeunes, une association qui s'est donnée pour mission d'aider les jeunes à prendre conscience des éléments sociaux, culturels, économiques et politiques qui les concernent et à les aborder avec un esprit critique, a conçu un site spécialement dédié aux élections.

Tu y apprendras comment voter, pourquoi voter, pour qui voter, etc. De quoi aborder ce rendez-vous important sereinement et en toute connaissance de cause.

Surfe sur www.elections.inforjeunes.be pour tout savoir !



Envie de participer à la bonne tenue des élections 2018 ? Devenez assesseur !

Les élections communales et provinciales du 14 octobre 2018 offrent la possibilité de faire appel à des assesseurs volontaires. Si vous souhaitez participer activement au bon déroulement des élections à Dinant, ceci est pour vous !

Les tâches de l'assesseur sont les suivantes :

1. Dans un bureau de vote

- Vérifier les bulletins de vote
- Pointer les électeurs présents sur le registre de scrutin
- Remplacer le président en cas d'absence de ce dernier
- Accompagner les électeurs assistés dans l'isoloir, tenir le registre des électeurs

2. Dans un bureau de dépouillement :

- Contribuer à la comptabilisation des bulletins
- Contribuer à la comptabilisation des voix des listes et des candidats

Attention, il faut impérativement remplir certaines conditions pour pouvoir exercer la fonction d'assesseur lors des élections :

- Ne pas être candidat sur une liste
- Avoir 18 ans au plus tard le jour de l'élection
- Être inscrit au registre de population de votre commune au plus tard le 31 juillet de l'année de l'élection communale
- Jouir de vos droits civils et politiques c'est-à-dire ne pas être suspendus ou exclus du droit de vote le jour de l'élection

Pour vous porter candidat, il vous suffit de remplir le formulaire que vous trouverez sur www.dinant.be ou sur simple demande au Service Population. Le formulaire dûment complété est à remettre au Service Population de la Ville de Dinant :

- par mail : service.population@dinant.be
- pendant les heures d'ouverture des bureaux, soit le lundi, mardi, jeudi et vendredi de 8h30 à 12h - le mercredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 16h)

Devenez donneur d'organes sur le jour des élections

À l'occasion des élections 2018, le Service Public Fédéral (SPF) Santé Publique lance une nouvelle campagne de sensibilisation au don d'organes, qui coïncide avec le dimanche 14 octobre, jour des élections.

La Ville de Dinant participe à cette action « Beldonor ». Concrètement, cela veut dire que vous bénéficierez de toute la documentation nécessaire sur le don d'organes au moment de venir voter le 14 octobre.

Des formulaires pour s'inscrire comme donneur d'organes seront également disponibles.

Vous pouvez également remplir le formulaire ad hoc auprès de votre Service Population pendant les heures de bureau de celui-ci, soit le lundi, mardi, jeudi et vendredi de 8h30 à 12h et le mercredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 16h.

Ils ont entrepris



L'Or rouge de Dinant — spécialités orientales et produits artisanaux belges

Rue Petite, 1c
5500 Dinant
082/61.25.96
t.n.be@outlook.com

 L'orrouge de Dinant



La Capsule — bar à bières

Boulevard Sasserath, 8
5500 Dinant
info@lacapsule.be
www.lacapsule.be

 La capsule



Le Cerf Vert — bar à vin et tapas

Avenue Winston Churchill, 32
5500 Dinant
0498/91.80.54
info@lecerfvert.be
www.lecerfvert.be

 Le CerfVert

Arrivés en Belgique il y a 4 ans, Tannaz Estiri et Mehrtach Shafapay proposent de nombreux produits iraniens à la vente : caviar, pistaches, safran, thés, pâtisseries, tapis, éléments décoratifs en cuivre, etc. Des produits artisanaux belges tels que des bières bio viennent également renforcer leur offre. Le couple met un point d'honneur à rigoureusement sélectionner des produits originaux et de qualité.

Christophe Pesesse a aménagé, dans le sous-sol du bâtiment qui a longtemps abrité le commerce de ses parents, un bar à bières belges. Il souhaite valoriser les produits de la région en proposant pas moins de 80 bières (principalement locales) à ses clients. Des cocktails maison sont également à la disposition des amateurs.

Dries et Audrey Tack, un Gantois et une Bruxelloise tombés amoureux de la région dinantaise, n'ont pas hésité à reprendre l'ancienne Taverne de la Meuse quand ils ont découvert le charme et la vue qu'offrait celle-ci. Ils vous proposent une belle sélection de vins au verre ou à la bouteille et des charcuteries, fromages et spécialités locales en mode tapas. Leur ami et barman Zozo vous offre le sourire, un excellent service et de la bonne musique soul, jazz et blues.

L'ADL vous informe

« L'emploi, la croissance et l'investissement » est la première des priorités de la Commission européenne. C'est pourquoi le Fonds européen pour les investissements stratégiques (EFIS) contribue à financer notamment des PME et des entreprises de taille intermédiaire. Il vise principalement à supprimer les obstacles aux investissements, à accroître la visibilité des projets d'investissement et à leur fournir une assistance technique, ainsi qu'à faire une utilisation plus intelligente des ressources financières nouvelles et existantes.

L'EFIS, moteur du Plan d'Investissement pour l'Europe, soutient les investissements stratégiques dans des domaines clés tels que les infrastructures, l'éducation, la recherche et l'innovation, ainsi que le financement à risque de petites entreprises.

Si vous désirez participer au plan d'investissement, soit pour trouver des partenaires et des possibilités d'investissement, soit pour tirer parti des possibilités offertes par l'EFIS, retrouvez toutes les informations utiles sur :

- le portail européen des projets d'investissement : <https://ec.europa.eu/eipp/desktop/fr/index.html>

- le portail européen de l'aide à l'investissement : <http://eiah.eib.org/>

Source : Europe Direct - BEP



Agence de Développement Local
Rue Léopold 1 Bte 8 - 082/22.97.27
adl@dinant.be

Christophe Tumerelle
Echevin des Affaires Economiques

Et si on rendait nos rivières potables ?

De mai à juillet dernier, une scientifique néerlandaise et militante écologiste, Li An Phoa, a parcouru à pied les berges de la Meuse depuis sa source jusqu'à son embouchure. Elle est passée par Dinant. Son objectif ? Sensibiliser à la pollution de nos cours d'eau. Son rêve ? Les rendre potables.

Li An a commencé son périple le 16 mai à Pouilly-en-Bassigny, là où la Meuse prend sa source. Il s'est achevé le 15 juillet à Rotterdam, à l'embouchure du fleuve. En tout, la militante écologiste a parcouru 925 kilomètres. Elle a fait escale à Dinant le 14 juin, où elle a été accueillie par les autorités locales ainsi que par le coordinateur du Contrat de Rivière Haute-Meuse.

« Avoir des rivières potables signifie que l'ensemble du système socio-écologique est en bonne santé. Des rivières potables pourraient être des indicateurs simples et universels d'une vie saine », explique Li An Phoa.



Cela relève actuellement de l'utopie, mais c'est un idéal à suivre pour tendre vers un environnement plus sain. La qualité de l'eau des rivières s'est améliorée ces dernières années avec la construction de stations d'épuration (à Dinant aussi) et l'utilisation de produits moins agressifs et nocifs pour l'environnement.

Nul doute qu'un environnement plus sain et plus équilibré passe par une sensibilisation la plus large possible. C'est très clairement dans cette optique que s'inscrit la démarche de Li An Phoa.

Si vous souhaitez davantage d'informations sur « Drinkable Rivers », rivières potables en français dans le texte, rendez-vous sur www.drinkablerivers.org.

Vous pouvez bénéficier d'un broyage de vos branches à domicile

En cette période estivale, c'est l'occasion de rappeler aux Dinantais qu'à l'initiative du programme communal de développement rural, un broyeur communal a été acheté.

Chaque premier mardi du mois de mars, juin, septembre et décembre, un broyage pourra être effectué gratuitement à votre domicile. Les branches à broyer (minimum 1 m³ et maximum 3 m³) devront être mises au bord d'une route carrossable.

Attention que cette opération de broyage ne convient évidemment pas pour les tontes de pelouses, les déchets de coupes de haie, etc.

Si cela n'est pas respecté, les déchets seront laissés sur place.

Pour tous renseignements et inscriptions, veuillez contacter l'atelier communal au 082/404.860.

Le sel, le vinaigre et l'eau de Javel sont interdits pour désherber

Nouveau remède contre les plantes indésirables, le sel et le vinaigre sont de plus en plus utilisés par les particuliers ou les professionnels des espaces verts. Mais c'est interdit par la Région wallonne.

La même chose est valable pour l'eau de Javel. Légalement parlant, ces produits ne sont pas homologués comme herbicides et ne peuvent donc être utilisés pour lutter contre les mauvaises herbes.

De plus, l'utilisation répétée de ces produits peut conduire à une acidification du sol (vinaigre), une contamination des eaux de surface et souterraine et un risque pour la santé humaine (irritation de la peau, des yeux et des voies respiratoires).

Alors, comment désherber son trottoir ?

1. Effectuez un désherbage thermique grâce à de l'eau bouillante (eau des pommes de terre, par exemple) ou avec un brûleur à gaz (chalumeau). Ce traitement est à répéter plusieurs fois sur la saison en fonction du résultat voulu et de la météo
2. Débroussailler pour un résultat rapide sur les surfaces dures, en pavés par exemple.
3. Envoyer un jet d'eau sous pression sur les pavés pour déloger les plantes incrustées dans les joints
4. Tondre à une certaine hauteur au-dessus d'un gravier ou de joints de pavés enherbés
5. Utilisez un outil à main quand il s'agit de gratter le gravier (exemples : griffe, sarcloir, binette) ou dans les joints entre les pavés (avec un couteau à désherber, par exemple). Il est conseillé d'agir sur les jeunes plantules tôt dans la saison car leurs racines seront moins développées.

Pour plus d'informations, surfez sur www.adalia.be.

Week-end du Bois et des Forêts d'Ardenne du 19 au 21 octobre

Le « Week-end du Bois et des Forêts d'Ardenne » se tiendra du 19 au 21 octobre prochain. Lors de ce week-end dont « Ressources Naturelles Développement » est à l'initiative, des nombreuses organisations proposeront des activités pour mettre les forêts à l'honneur. PEFC, le label pour la gestion durable des forêts en fera partie.

PEFC organisera une fois de plus son concours de coloriage pour les enfants qui, en participant individuellement ou avec leur classe, pourront tenter de remporter des prix en bois certifié PEFC ; des jeux de quilles finlandaises et des sets de crayons de couleurs.

Rappelons que les bois de la commune de Dinant portent le label PEFC.

La Wallonie a son portail consacré au bien-être animal

Le Service Public de Wallonie a lancé en 2018 un nouveau portail consacré au bien-être animal. Il constitue désormais la porte d'entrée officielle en la matière.

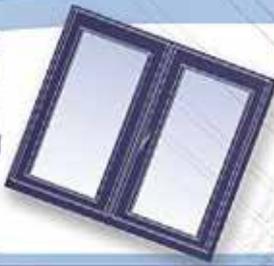
Accessible à l'adresse <http://bienetreanimal.wallonie.be>, il s'adresse à tout citoyen à la recherche de diverses informations sur le bien-être animal en Wallonie. Le portail constitue également une base de données importante pour les communes, les professionnels du secteur, le milieu associatif, la presse, les étudiants, etc.

Le Ministre wallon du Bien-être animal Carlo Di Antonio se réjouit de la naissance de cet outil qui permet de renforcer et de structurer l'information en matière de bien-être animal. « Nous souhaitons offrir aux citoyens un site ergonomique, agréable à consulter et qui facilite la lisibilité des informations. »

Le Portail est organisé en différentes parties : animaux, plaintes, documentation, législation, actualités et contacts.

Quatre rubriques dédiées aux animaux « Animaux de compagnie ; animaux de ferme ; animaux exotiques et autres animaux » permettent un accès rapide et facile à l'information essentielle qui les concerne.

SPRL
**Châssis
 Pieret**



**RECHERCHE
 UN APPRENTI
 SÉRIEUX**

Menuiserie Générale | Châssis PVC-BOIS-ALU
 Protection solaire | Porte de garage | Volets

Aménagement de grenier, faux plafonds, cloisons.
Devis gratuits sans engagement.

www.chassis-pieret.be | 082/22 70 74 | info@chassis-pieret.be
 Show-room ouvert du lundi au vendredi de 8h à 12h ou sur rendez-vous.

PHOTOCOPIES - FAX
**LIBRAIRIE
 PAPETERIE**
 DE LA GARE

1 Square Brigade Piron - 5500 DINANT
 (A l'intérieur de la GARE)



BOUVIER Etienne
 Meilleur Artisan 1999

Artisan Chocolatier
 Pâtissier Glacier

le week-end :
 Gâteaux à la vente

rue A. Caussin, 68
 5500 Anseremme
 DINANT
 Tél. 082 22 21 08
 Fax 082 22 54 65



chocolaterie-bouvier@outlook.be - www.chocolaterie-bouvier.be



MULTISERVICES

Votre courtier en travaux

*Pour tous vos travaux de rénovations,
 un seul interlocuteur*

MB MULTISERVICES

MBMultiservices est spécialisée dans les travaux
 de rénovation :

Terrassement • Electricité, domotique • Chauffage
 Sanitaire • Ventilation • Plafonnage • Carrelage
 Menuiserie intérieure • Maçonnerie
 Pose de plaque en plâtre, cloison...
 Toiture • Isolation

N'HÉSITEZ PAS À NOUS CONTACTER

rue du Chaurlis, 46 • 5340 GESVES
 0474 11 00 96 • 0495 38 23 51
 info@mb-multiservices.be
 www.mb-multiservices.be



SONORISATION • ÉCLAIRAGE • VIDÉO
 LOCATION • INSTALLATION • ANIMATION

Zoning de la Voie Cuivrée 21E • 5503 SORINNES
 Gsm 0476 86 79 43 • Mail : info@dst-sonorisation.be
 www.dst-sonorisation.be

Des jeunes bénévoles pour entretenir le Parc de Furfooz

Le parc de Furfooz, propriété communale gérée par l'ASBL Ardenne et Gaume, est souvent le lieu d'expériences enrichissantes, ... Ce fut encore le cas ce vendredi 13 juillet lors d'un chantier de gestion. À cette occasion, 25 jeunes de l'ASBL Actéon Volontariat sont venues bénévolement gérer le parc de Furfooz.

Après la visite de la réserve assurée par son conservateur, la matinée a été consacrée à 3 chantiers préparés par l'asbl Ardenne et Gaume. :

1. Restauration d'une saulaie (biotope favorable à la chouette chevêche)
2. Dégagement du ruisseau du Sébia
3. Coupe et évacuation des rémanents afin de garder le milieu ouvert, les pelouses calcaires abritant une faune et une flore très spécifiques.

L'après-midi, le Contrat de rivière Lesse a coordonné le long de la Lesse la gestion des balsamines de l'Himalaya, une plante invasive trop présente chez nous.

Merci à tous les bénévoles !

Il est à noter qu'un nouveau chantier bénévole aura lieu le dimanche 16 septembre. Le rdv est fixé à 9h. Ce chantier aura pour objet la gestion (fauche, ratissage, exportation) de la pelouse calcaire de la réserve intégrale du parc de Furfooz.

Bienvenue à toutes et tous ! Il est indispensable de prévoir des gants de travail et de bonnes chaussures ! L'inscription est obligatoire soit par mail info@parcdfurfooz.be ou par téléphone au 0472/54.76.15.

Le repas de midi vous sera offert !



Une donnerie à Dinant !

Les donneries, vous connaissez?

Comme son nom l'indique, une donnerie est un endroit où l'on donne des objets. Que ce soit sur le net ou ailleurs, ces initiatives citoyennes permettent à la fois d'éviter le gaspillage tout en recyclant toute une série d'objets. Elles offrent surtout l'occasion d'aider les plus démunis.

Une donnerie vient dernièrement de voir le jour à Dinant et dans ses environs !

Les citoyens donnent ce qu'ils souhaitent et prennent ce qu'ils veulent: livres, CD, DVD, vaisselle, outils, jeux, jouets, plantes, linge de maison, matériel scolaire, informatique, électro, puériculture, vêtements, objets de décoration, vélos,... à la seule condition que les objets soient propres et en bon état de fonctionnement.

Si le système bénéficie à beaucoup ceux qui ont peu de moyens, c'est aussi un enrichissement considérable pour ceux qui l'organisent et y consacrent bénévolement une bonne partie de leur temps libre.

Pour plus de renseignements, consultez le groupe Facebook : "Les dons du cœur, Dinant, Yvoir et environs».

le petit **Miavoie**
brasserie - restaurant

**NOUVELLE GÉRANCE
de la brasserie**

Rue Sous-Lieutenant Piérard 1
à 5520 ANTHEE

le 01 AOÛT 2018

Renseignements aux **0470 / 69 10 62**



Depuis ce 3 avril, votre nouveau salon de coiffure

**POUR LUI
par L.**

• COIFFURE - HOMMES - ENFANTS •
• BARBER SHOP •

est ouvert rue des Rivages, 20 - 5500 DINANT

SUR RENDEZ-VOUS

Ouvert : mardi mercredi 9h à 19h
jeudi vendredi 9h à 21h30 - samedi 9h à 18h

0470/46.37.27 - Petrisot Lorine



BIJOUTERIE

REMY

Venez découvrir
les nouvelles
collections Eté
et Disney...

PANDORA

Avenue Churchill 15
Bord de Meuse
Dinant
082/22 40 26

www.bijouterie-remy-dinant.be

D^r DECAUX Barbara
D^r LAMOULINE Fabian
D^r MUNTEN Lorane

Vétérinaires animaux de compagnie
Rue Léopold, 25b • DINANT

PARKING
PRIVÉ ET GRATUIT
BANCONTACT
ACCEPTÉ

082/688.303
0479/657.454

Consultation sur rdv
Du lundi au vendredi
de 9h à 12h30
et de 13h30 à 18h
Samedi : de 10h à 13h
Vente d'aliments et
de médicaments
du lu au ve 9h-12h30,
13h30-18h00 et sa 10h-13h

**votre nouveau
centre vétérinaire...
de 200m² consacrés au bien-être
et à la santé de vos compagnons
à 4 pattes est ouvert**



Urgences assurées 24h/24 - 7j/7

Médecine interne, chirurgie, radiologie, hospitalisation, conseil en nutrition, analyses sanguines, dermatologie, troubles du comportement chez les animaux domestiques.

www.veterinairedecaux.be

ETC LEMINEUR & FILS

POELERIE | FOYERS | INSERTS
PLACEMENTS | DÉPANNAGES
TUBAGE CHEMINÉES
ENTRETIENS

Zoning de la Voie Cuivrée, 33 - 5503 SORINNES (Dinant)
082 22 35 16 - www.lemineur.be

Cooled by
FRIGO

BAQUET

FROID COMMERCIAL

Frigoriste agréé - Dominique Baquet
Vente - Installation - Dépannage
5500 DINANT
Tél: 0493/500.523
Certifié VCA (Vincotte)

Une rentrée scolaire durable avec le label PEFC

La nouvelle année scolaire approche à grands pas. Et cette fois encore, l'éducation à la nature et à l'environnement occupera une place importante dans la plupart des écoles. Les enfants sont de plus en plus sensibilisés à l'impact de leurs actions sur l'environnement. En tant que parent, montrez le bon exemple et commencez par choisir avec eux du matériel scolaire écologique. Pour tous les articles en papier ou en bois, cela passe par exemple par le choix de produits portant le label PEFC. Un geste engagé pour l'avenir de vos enfants mais aussi celui de nos forêts.



Ecole et avenir vont de pair. Il est important de sensibiliser nos enfants et adolescents à l'impact de leurs choix sur l'environnement lorsqu'il s'agit de faire des achats. Et cela passe déjà par le choix de matériel scolaire durable. Il existe toute une série de cahiers, blocs de cours, fardes, étiquettes, crayons, post-its et agendas, qui portent le logo PEFC.

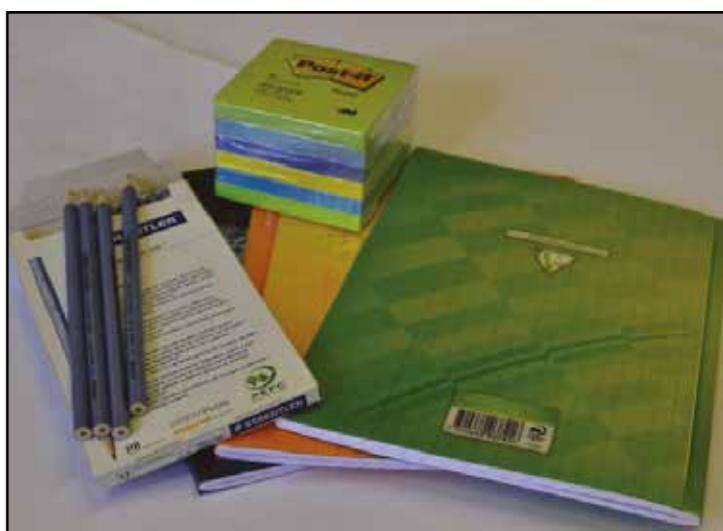
Ce logo offre la garantie que les fibres de bois et de papier à partir desquels ces articles ont été fabriqués, sont issues de forêts gérées durablement, c'est-à-dire des forêts qui ont été gérées de manière à respecter l'équilibre entre leurs trois fonctions : écologique, économique et sociale.

Pas de coupe illégale du bois, de violation des droits humains, mais un respect de la faune et de la flore et un salaire décent pour les travailleurs forestiers, ... Un bel avenir pour nos forêts donc !

Il existe aujourd'hui une large gamme de produits portant le label PEFC sur le marché, et notamment dans les rayons de la plupart des grandes surfaces, papeteries et magasins de jouets. S'il vous reste des éco-chèques dans vos tiroirs, c'est l'occasion de vous en servir. Ils sont valables pour tout achat d'articles scolaires (mais pas seulement) labellisés PEFC.

Bonnes fin de vacances et rendez-vous à la rentrée pour une nouvelle année sous le signe de la durabilité !

Pour plus d'infos, surfez sur www.pefc.be.



Photos : © PEFC Belgium

Retour sur le jumelage et l'amitié Dinant-Dinan

Béni par les Dieux de la météo, le jumelage Dinant-Dinan a encore écrit une belle page de son histoire tout au long du week-end de l'Ascension. Entre fête populaire, cortège folklorique et retrouvailles tant attendues que chaleureuses, les festivités du 65ème anniversaire ont tenu toutes leurs promesses.



Sous un généreux soleil printanier, nos jumeaux bretons ont descendu la Meuse en bateau depuis Waulsort jusque Dinant, où les Géants, les Veneurs de la Meuse et une foule les attendaient avec fébrilité. Après de chaudes retrouvailles sur la Croisette fraîchement inaugurée et dans la cour de l'Hôtel de Ville, ceux-ci ont pris leurs quartiers chez leurs hôtes dinantais : soirée en famille à évoquer les souvenirs de 65 ans d'amitié pour les uns, disnée des Quartiers pour les autres.

La journée du vendredi s'est ouverte avec l'exposition Dinant-Dinant, Meuse et Rance du peintre dinantais Jean-Luc Pierret au CCRD, suivie d'une cochonnaille à La Balnéaire et de la découverte du patrimoine dinantais, pour se clôturer par la visite de l'exposition du verrier d'art dinannais Adrian Colin à la Galerie Impression, exposition agrémentée par les notes de la chorale Ellipse.

Après l'office religieux rehaussé par la brillante prestation du Trimarrant, la journée du samedi s'est poursuivie dans les jardins du CPAS par la réception officielle en présence des autorités communales et municipales des deux villes.

Le point d'orgue du week-end fut incontestablement le cortège folklorique, fort de nombreux groupes dinannais, dinantais et régionaux qui ont semé la bonne humeur et l'enthousiasme dans les rues de la cité mosane.

Les festivités se sont achevées à La Balnéaire par le bal du jumelage et un feu d'artifice.

Au moment de se séparer, les festivités de réciprocité sur les bords de la Rance étaient déjà sur toutes les lèvres...

Christiane Montulet-Colin
Présidente



Photos : Jean-Pol Sedran - Nadine Permal - Servane André

A l'agenda prochainement...

Dinant accueillera les 15 et 16 septembre l'événement « Wallonie Week-ends Bienvenue » de 10h à 18h

Cette opération permet de découvrir des artistes, artisans, créateurs locaux et dinantais se réjouissant d'ouvrir leurs portes pour partager leur passion et leur terroir le temps d'un week-end. De la danse traditionnelle, aux produits de bouches en passant par le patrimoine, il y en a pour tous les goûts.

Alors si vous désirez découvrir autrement la région de Dinant et faire partie d'une expérience exceptionnelle, embarquez avec nous !

On vous attend nombreux pour partager cette expérience !

Braderie de septembre à Dinant

Venez nombreux profiter des bonnes affaires de la braderie de Dinant du 31 août au 3 septembre ! Ambiance conviviale au rendez-vous et un dimanche riche en activités.

Au programme : Concert du groupe Last Minute, animation musicale par « Michel et Thibault », concours du plus gros mangeur de flamiche, châteaux gonflables, jeux en bois, démonstration de dressage, présence de Minion et brocante au quartier Saint-Nicolas (infos et réservations : 0496/88.41.44).



De quoi ravir petits et grands !



Plus que deux rendez-vous avec votre marché artisanal

Le marché artisanal sur la Croisette fut un véritable succès cet été sur la Croisette. Il vous reste deux rendez-vous pour en profiter : les dimanche 9 septembre et 7 octobre, de 10h à 18h.



Rendez-vous le 20 septembre pour la Journée de Mobilité

Du 16 au 22 septembre, c'est la semaine de la Mobilité ! Dans ce cadre, l'Espace Insertion de Dinant et ses partenaires organisent le 20 septembre de 9h30 à 15h à Dinant, la 4ème édition de la « Journée Mobilité » de la Haute-Meuse.

Cette journée a pour objectif de promouvoir les diverses façons d'être mobile. La mobilité douce concerne tout le monde !

Divers ateliers sont proposés :

- **Internet pour vos déplacements** : trucs et astuces pour faciliter vos déplacements. Comment calculer le prix d'un trajet en transport en commun ?
- **La mobilité avec ou sans voiture ?** Quelles sont les conditions et les possibilités de passation du permis de conduire ? Avec quelles aides ?
- **Atelier Vélo** : parcours en vélo et vélo électrique en ville. Votre vélo a besoin d'un réglage ? Venez le faire régler.
- **Mobilité dans tous les sens** : parcourir la ville de manière « extra »-ordinaire : à l'aveugle, en joëlette, en voiturette...
- **Jeu Optimove** : découvrez la mobilité autrement et optimisez vos déplacements en jouant.

Visitez **nos stands** Altéo, ASPH réseau Solidaris, Mobilisud, ...

Besoin d'un transport au départ de votre commune pour participer à la journée ? Contactez Mobilisud 0800/37 309.

Infos et inscriptions aux ateliers

(places limitées) :

081/48 67 77

valerie.vanessche@forem.be

ou 082/40 58 51

service.prevention@dinant.be

Julien Lapraille aux fourneaux rien que pour vous !

L'ASBL Maison des Diabétiques organise le 13 octobre 2018 un souper qui sortira de l'ordinaire puisque c'est Julien Lapraille, ancien candidat de Top chef, qui sera derrière les fourneaux. Julien Lapraille cuisinera des produits qui sentent bon le terroir.



Rendez-vous à partir de 17h30 en la salle communautaire de Gemehenne (Rue des Perdreux 15 à Dinant). Le menu, au prix de 35 euros (hors boisson) pour les adultes comprend l'apéritif, les mises en bouche, une entrée, un plat et un dessert. Le prix est fixé à 17 euros pour les enfants jusqu'à 12 ans.

Pour toute réservation (obligatoire et jusqu'au 1er octobre maximum !) : 082/22.92.39 ou 0470/43.52.89.

Le paiement fait office de réservation : BE29 7320 0321 2064.

SOUPER

au profit de la Maison des Diabétiques ASBL



Repas élaboré et cuisiné par Julien Lapraille avec des produits du terroir



Apéritif offert

Entrée, plat, dessert

35 € hors boissons

17€ tarif -12 ans

SAMEDI 13 OCTOBRE 2018

A PARTIR DE 17H30

SALLE COMMUNAUTAIRE DE GEMEHENNE

RESERVATION OBLIGATOIRE
082/22 92 39 - 0470/63 52 89
Date limite de réservation 1-10-2018

PAIEMENT SUR LE COMPTE
BE29 7320 0321 2064
 Paiement fait office de réservation

Une bourse aux vieux objets et cartes postales le 21 octobre !

Cartes postales, tableaux, vieux objets en tous genres, ... C'est tout ce que vous pourrez dénicher à la Bourse d'échange organisée par le Syndicat d'Initiative le 21 octobre prochain à la salle Balnéaire. Nombreux exposants seront présents pour vous présenter leurs trésors !

Infos et réservations : 082/22.90.38 – si@dinant.be.

Cycle de conférences pour apprivoiser le deuil à partir de septembre



Le CIFRA (Centre de Formation Religieuse pour Adultes) organise un cycle de 6 conférences sur le thème « Apprivoiser nos deuils ». Les soirées seront animées par Jean-Michel Longneaux, philosophe et professeur à l'Université de Namur.

Nous sommes tous concernés par le deuil. Que ce soit suite à la mort d'un être cher ou suite à tout changement qui transforme notre vie, le deuil est à chaque fois singulier bien qu'il nous rassemble tous en tant qu'êtres humains.

Comment fait-on le deuil ? Quelle place pour les émotions ? Un deuil ne se vit jamais seul. Ce que révèle le deuil...

Ces soirées (une par mois) se tiendront à l'église Saint Georges de Leffe (Dinant) et débiteront en septembre prochain. Elles sont accessibles aux PMR.

Le prix pour le cycle est de 25€ pour les membres associés (CCRD, ENEO, UTLD et Altéo)

Renseignements et réservations (obligatoires) : 0477/31 12 51 ou yvan.tasiaux@skynet.be

www.doyennededinant.com

Vous voulez vous former et apprendre un métier...

Formations Apprentissage & Chef d'Entreprise

Métiers de bouche

Boulangier - Pâtissier
 Restaurateur - Traiteur - Organisateur de banquets
 Gestionnaire de brasseries
 Boucher - Charcutier

Construction

Maçon-bétonneur
 Menuisier - Charpentier
 Ardoisier - Zingueur
 Installateur en chauffage central
 Installateur électricien
 Décorateur d'intérieur
 Ventiliste **NEW**
 Technicien chauffage **NEW**
 Agent technico-commercial construction **NEW**

Mécanique

Garagiste-réparateur
 Technicien diagnostique automobile
 Réceptionniste de garage
 Agent commercial en automobile
 Négociant en véhicules d'occasion
 Métallier-soudeur
 Candidat chef atelier
 Magasinier / Accessoiriste automobile **NEW**

Gestionnaire d'un point de vente

Entrepreneur E-Commerce

Gestionnaire d'un salon de coiffure

Guide nature

Guide randonnée
 Guide touristique
 Herboriste

Prestataires de services

Accueillante d'enfants
 Directrice de maison d'enfants

Informatique

Conseiller technique PC réseau
 Infographiste

Gestion P.M.E.

Formation accélérée à la gestion
 Employé administratif

Opérateur de travaux subaquatiques

Métier vert

Entrepreneur de parcs et jardins
 Maraîcher - Maraîcher Bio **NEW**

Formations Continues

Bâtiment: chauffage, PEB, Soudure, ... Recyclage

Esthétisme: Pose d'ongle, coiffure tribale

Sécurité: Certification VCA, Conseiller en prévention, Brevet secourisme

Brevet Ambulancier TMS

Mécanique Véhicules Ancêtres

Soins aux personnes: Sophrologie, Ecole du dos, Aromathérapie, Fleurs de Bach...

Formation sur mesure pour les entreprises

Chèque-formation

Formations à la création d'entreprise

Devenir indépendant?

- Pourquoi pas moi?
 - Rêve et réalité

Je monte ma boîte

- Airbag
 - Formation à la carte

Création de gîtes et chambres d'hôtes

Chèque-formation à la création d'entreprise

www.dinant.ifapme.be



Centre IFAPME de Dinant
 rue Fétis 61 - 5500 Bouvignes
 Infos: 082 21 35 80
centre.dinant@ifapme.be

Des nouvelles de l'Amicale des Mandataires communaux...

L'AMCD a organisé son assemblée générale le 1er avril 2018 dans les locaux de DINAPHI.

La présidente Micheline de Neckere a évoqué le souvenir de notre ancien président Nestor Floymont et remercié Mr Pigneur pour la visite des locaux. Ensuite, le public relation A.Tixhon a rappelé l'historique de l'Amicale, les buts poursuivis, les aides apportées à différentes associations, les excursions à Bruges et à Bruxelles (Pompéi) ainsi que les activités dont le kicker pour les membres et le tennis de table pour tous les séniors dinantais.

L'Amicale composée d'anciens élus ou employés dans un service communal vit grâce à ses cotisations (10€ p.p.) et à un subside de la Ville. Elle compte 78 membres.

Le Comité exécutif composé de 13 membres se réunit chaque mois afin de trouver des excursions ou des activités intéressantes auxquelles sont invités les membres et les dinantais.

Après 15 ans d'existence, le championnat de kicker dinantais a rassemblé cette saison 46 participant(e)s actuels ou anciens membres de l'administration communale ou CPAS.

Répartis en 4 divisions, ces comunards se retrouvent une fois par mois, le dimanche de 10h à 12h de septembre à mai avec en plus une soirée de nocturne pendant le semestre hivernal.

La remise des prix aura lieu cette année, pour la première fois, à la salle communautaire de Gemechenne le vendredi 14 septembre à partir de 19h. Elle sera précédée comme les autres années par une séance amicale de pétanque. Invitation cordiale à toutes et à tous.

Le champion habituel, Jacky Flament, s'est incliné cette année de justesse devant son habituel rival Georges Capelle dans une compétition où de jeunes talents sont apparus.

La saison prochaine, le règlement habituel sera légèrement modifié (amélioré) selon le souhait de plusieurs participants et aura déjà été appliqué puisque la compétition aura repris le 1er dimanche de septembre (Div.1 le 2 septembre).

COLOR-IN
SPRLU
Peinture et Décoration

Zoning de la Voie Cuivrée, 23
5503 SORINNES

Tél & fax 082 223 835
GSM 0477 366 080


Cendrillon
CHAUSSURES
martinegauthier@hotmail.be

81 rue Grande - DINANT
082 22 45 76

CENTRE ESSO ARDENNES-CONDROZ
Ets WARIN S.A.

 *Une chaleur d'avance!* 


 Depuis plus de 75 ans

Gasoil EXTRA-Diesel-Essences-Lubrifiants-Citernes-Station service

LE DISTRIBUTEUR ESSO OFFICIEL DANS VOTRE REGION

 **Hastière**
082/64.44.44
Beauraing
082/71.33.66
www.warin-mazout.be

Ça a encore bougé cette année à l'école communale de Falmignoul

C'est une année animée qui s'est terminée à l'école communale de Falmignoul... que nous voilà déjà à l'aube d'une nouvelle aussi riche en activités et apprentissages !

De nombreux projets culturels, artistiques, sportifs, environnementaux et liés au bien-être de l'enfant ont été développés.

En voici quelques exemples :

- Culturels : pièces de théâtre au CCD de Dinant, journée découverte de l'archéologie, activités à la bibliothèque de Dinant, animations lors de diverses expositions (couques en stock, André Buzin, tissus du Mali)



- Artistiques : en primaire, découverte et exploitation du travail de différents peintres (Mondrian, Klee, Delaunay). En maternelles, le projet artistique portait sur le Monde de Indiens. Une exposition a été organisée lors de la fancy-fair annuelle.



- Sportifs : journées Adeps, Challenge Danone, animation ballons, accrobranche, etc.



- Environnementaux : participation au Grand Nettoyage de Printemps pour une Wallonie plus propre, animation Objectif Ô et journées de l'eau.



- Bien-être et prévention : continuité de la collaboration avec l'AMO Globule'In basée sur la prévention contre le harcèlement à l'école, sécurité routière, « Nuit à l'école » pour les classes maternelles. La collaboration avec les élèves de la section « Animation » de l'Institut d'Herbucienne a permis d'organiser des activités visant le bien-être et le jeu dans l'eau. Cerise sur le gâteau, aménagement de la cour en zones différenciées permettant à chacun de trouver sa place.

Nous avons la chance d'être épaulés par l'association de parents de l'école qui, tout au long de l'année, a gâté les élèves :

- Les élèves des classes maternelles ont reçu un « pack » de psychomotricité ; des petits vélos, des draisines et des casques.
- Des activités ont été offertes lors de la fancy-fair : grimage et balade à dos de poney.



Une année riche en découvertes ! Vivement la rentrée pour vivre de nouvelles aventures!

Bénédicte Focant,
Directrice de l'école de Falmignoul

Apprendre la musique, la danse ou les arts de parole gratuitement à l'Académie de Dinant



Vous voulez donner la chance à votre enfant d'apprendre la musique, la danse ou les arts de la parole et cela gratuitement ? C'est tout à fait possible à Dinant : la Ville organise ces cours subventionnés par la Fédération Wallonie-Bruxelles dans son académie de musique, située rue St Michel. Des professeurs diplômés enthousiastes accueilleront votre enfant dès l'âge de 5 ans pour la musique et la danse et 8 ans pour les arts de la parole. Les cours sont entièrement gratuits jusqu'à l'âge de 12 ans. Un minerval est prévu à partir de 12 ans. Vous pourrez inscrire votre enfant à partir du 29 août en passant au secrétariat de l'Académie, rue St Michel, 9. Dès à présent, vous trouverez tous les renseignements (jours d'inscriptions, liste et horaires des cours...) sur le lien suivant :

www.dinant.be/culture/academies/academie-de-musique/infos-pratiques.

Nous serons très heureux d'accueillir votre enfant dans un environnement structuré et dans des locaux clairs, spacieux et conviviaux.

Suivez- nous également sur notre page Facebook « Académie de musique de Dinant ».

Bonne rentrée à tous !

Marie-Claire Houbion
Directrice

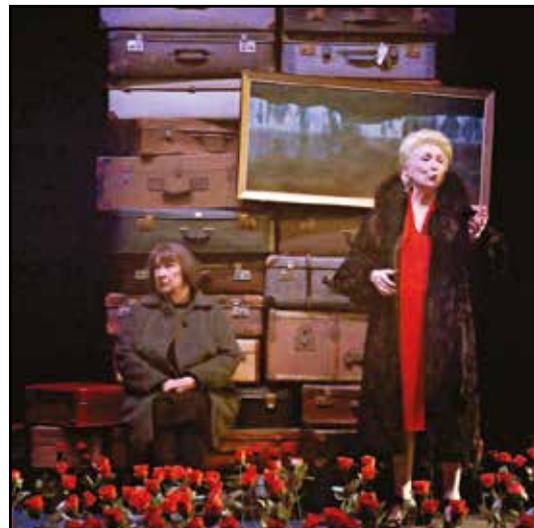
C'est la rentrée au Centre Culturel de Dinant !

De la magie dans votre quotidien avec (I)MAGIES

La nouvelle Saison démarre sur les chapeaux de roue avec **Reines de Pique**, le 02|10 : Jacqueline Bir et Jeanine Godinas sont réunies sur les planches pour un véritable road-movie théâtral jubilatoire. L'excellente Véronique Gallo leur succède les 09 et 11|10 avec son **One Mother Show** (Vie de Mère) où elle partage ses confidences de mère de famille ordinaire dévorée par sa vie trépidante. L'ensemble macédonien **Kocani Orkestar** ravira les tympanes le 23|10 avec sa rutilante section de cuivres, ses rythmes turcs, bulgares et solos orientaux colorés d'ambiances funky et jazzy.

Pour connaître en détail toute la programmation de cette année, rendez-vous le **mardi 04|09** à 20h00 dans la Salle Bayard pour la traditionnelle **présentation de Saison** (réservation souhaitée)!

Pour rappel, les places du jour seront disponibles dès le 12|09. Pour les abonnements, la billetterie est ouverte du lundi au vendredi de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 17h00 (du 05 au 11|09, ouverture en semaine de 8h30 à 18h00). Possibilité de prendre rendez-vous en dehors des heures d'ouverture.



Montmartre 2018

Le dimanche **30|09** prochain, les quartiers St-Nicolas et St-Roch ainsi que l'Esplanade Princesse Elisabeth sont en fête : un rendez-vous donné aux amateurs de belles œuvres et beaux objets que présenteront artistes et artisans d'art dans ces vieux quartiers de Dinant. L'occasion également de découvrir les multiples talents artistiques des membres de plusieurs associations ou centres d'accueil pour personnes handicapées de la région, avec l'exposition « **Dinant pour Tous** » présentée sur l'Esplanade Princesse Elisabeth. Cerise sur le gâteau, la **Compagnie des Bonimenteurs** animera les rues dès 14h00 : amoureuse des mots et des lettres, cette équipe de joyeux harangueurs publics en chapeaux melons et petits vélos noirs donne voix aux textes oubliés de toutes sortes, et ce de façon ludique: au public de choisir le texte qu'il veut entendre!

Toute la journée, de 10h00 à 18h00, entrée gratuite, initiations et démonstrations, animation musicale, espace « enfants » et possibilité de petite (ou grande) restauration.

Le 7e Art redémarre

La nouvelle Saison Cinéma du Centre Culturel de Dinant est fin prête! Elle s'ouvre en grande pompe le 18|09 avec **3 Billboards. Les Panneaux de la Vengeance**, magnifique film multi-récompensé. **La Ch'tite Famille** est projetée en après-midi et en soirée, pour permettre à tout le monde de venir se détendre avec l'humour ravageur de Dany Boon. Le cinéma belge est aussi bien représenté avec le documentaire **Ni Juge, ni Soumise** (projection gratuite dans le cadre de la Fête de la FW-B). Des comédies (**Lady Bird**, **Jalouse**), des thrillers (**Pentagon Papers**) et des films intenses d'une rare beauté (**Phantom Thread**, **L'Apparition**) sont à découvrir absolument et à petit budget grâce au Passeport Cinéma (10 séances pour 40€).



Des bulles de bonheur pour petits et grands

Pour le plaisir des petits (et des grands), la Saison Rendez-Vous Fun-en-Bulles 2018-2019 propose un joyeux mélange de chanson, théâtre, ombres, mouvement, marionnettes et cinéma. **Les Déménageurs** reviennent en force avec *La Petite Aventure* (le 28|10), suivi de **Ma Tache** (le 27|12), une expérience visuelle où l'ombre est mise en lumière à travers le jeu et le pouvoir de l'imaginaire. **Pierre Lapin** sera la star des écrans le 03|01 et Ilo, spectacle acrobatique sans parole, à la fois drôle et onirique, abordera la thématique du manque d'eau le 06|03. **Le Jour de la Soupe**, spectacle où l'on cuisine et où l'on mange, ravira tous les gourmands (le 10|04). De belles occasions de partager en famille des moments complices, des petites bulles de bonheur, de rire, de tendresse et d'émotion.



14-18, (se) Reconstruire/Tu renaîtras



Pour marquer la fin des commémorations du centenaire de la Grande Guerre, de nombreux partenaires et le CCD proposent un projet global consacré à la reconstruction matérielle, mais aussi physique et psychologique de la Belgique après ce conflit mondial. Ce projet, comprenant conférences, visites commentées, spectacles et un concert, s'articule autour d'une exposition à deux volets présentée au CCD du 13|10 au 11|11. Invitation cordiale pour le vernissage le 12|10 à 18h30.

Renseignements: 082/21.39.39 — info@ccrd.be — sur Facebook — au CCD (Rue Grande, 37 5500 Dinant). Rendez-vous aussi sans plus tarder sur www.ccdinant.be pour retrouver toutes les activités augmentées de photos, vidéos, liens supplémentaires, news de dernière minute et bien plus encore.

Les lectures en scène de « Dinant Creative Factory »

L'asbl **Dinant Creative Factory** est née en 2017 à l'initiative de jeunes dinantais entourant Bruno Mathelart. Elle poursuit deux objectifs : aider des (jeunes) artistes professionnels en tous genres à développer et à faire connaître leurs talents ; valoriser ceux-ci dans des sites patrimoniaux d'exception de la région.

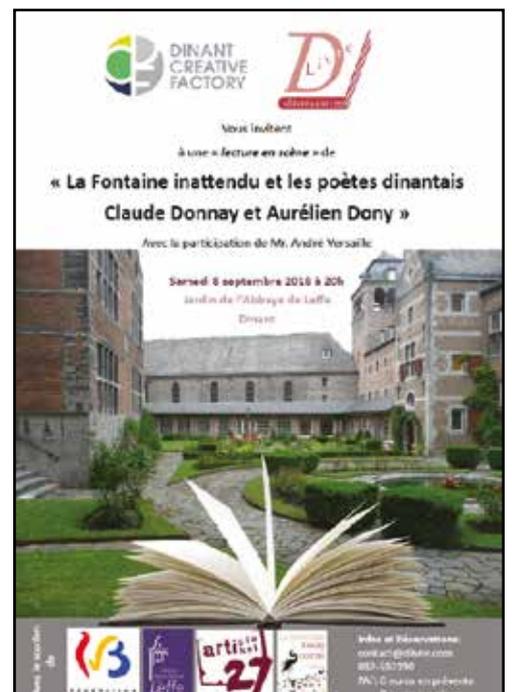
En collaboration avec le Centre culturel de Dinant, elle a d'abord présenté « Les Deux Gentilshommes de Vérone » de W. Shakespeare, dans une mise en scène de Bruno Mathelart, puis avec le Rotary de Dinant, pour la Ronde du Veilleur de nuit de la Noël 2017, « le Concert magique » de la Collégiale. En juin dernier, Vincent Rouard, pianiste-compositeur dinantais, présentait son dernier album « Intime » dans l'ancien Couvent des Capucins de Dinant.

En partenariat avec la librairie DLivre, Dinant Creative Factory se lance dans un nouveau projet : une série de « lectures en scène » dont le but est de faire découvrir les œuvres d'écrivains de la région.

A vos agendas !

- Samedi 8 septembre 2018 à 20h : « La Fontaine inattendu et les poètes dinantais » dans le jardin de l'Abbaye de Leffe, avec les auteurs Claude Donnay et Aurélien Dony et la participation de l'éditeur André Versaille.
- Vendredi 19 octobre 2018 à 20h : « Le roman policier » au palais de Justice de Dinant, avec Patricia Hespel, auteur namuroise.
- Jeudi 27 décembre 2018 : « La BD » avec le dessinateur Julien Lambert, en la salle du Conseil de l'Hôtel de Ville

Infos et réservations : contact@dlivre.com — 082 61 01 90



Grand choix
de préparation
maison
pour vos
barbecues



BOUCHERIE
CHARCUTERIE
TRAITEUR



Rue Arthur Defoin, 179 - 5500 Dinant - Tél. 082 22 21 28

Boucherie du Rocher Bayard

Horaires : Lundi : 11h - 18h30 - Mardi : 9h - 18h30 - Mercredi : 9h - 18h30
Jeudi : fermé - Vendredi : 9h - 18h30 - Samedi : 9h - 18h00 - Dimanche : 9h - 12h30



Brasserie avec aire de jeux
pour enfants couverte
Terrasse sécurisée
Château gonflable en saison

Organisation d'anniversaires, événements, soirée à thème



Rue du Vélodrome, 15 • 5500 Anseremme-Dinant

0473/40.43.10 • auxbordsgourmands@gmail.com
Aux Bords Gourmands • www.auxbordsgourmands.be



SALLE POUR RÉCEPTION
Restaurant ouvert 7/7 *
Midi et soir
Dimanche et jours fériés
NON-STOP

Spécialité de cuisson sur pierre chaude individuelle

**SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE,
1 APÉRITIF MAISON OFFERT**

Av. Franchet d'Esperey 4
5500 DINANT (Face à la gare)

082/22 33 50

lecafeardennais@gmail.com

Le café Ardennais - www.lecafeardennais.be



082 22 27 17

Agée par les compagnies d'assurances.
Réparations toutes marques avec garantie.
Devis gratuits
Véhicules de remplacement gratuits.

Robert CLOSSET



Toujours
à votre service

0475/27.55.17

robert.closset@dinant.be

JOUR ET NUIT

Funérailles

Robert MATHOT

Incinération

Monuments en granit et en pierre bleue

Caveaux préfabriqués - Menuiserie

Funérarium DINANT - 082 66 63 68

rue Caussin, 4 - Anseremme

Funérarium
CELLES-HOUYET

082 66 63 68
rue Saint-Hadelin 33

MAGASIN
rue du Commerce 109
CINEY

Funérarium
CINEY

083 21 32 34
rue des Capucins, 14

Montmartre 2018 à Dinant

Depuis plus de 20 ans, comme à Paris, Dinant offre, une fois par an, la possibilité aux artistes et artisans d'art de sa région (et même au-delà), de venir exposer en plein air leurs différentes œuvres. Ils peignent, sculptent, créent donc dans les rues et ruelles des quartiers Saint-Nicolas et Saint-Roch ainsi que sur l'Esplanade Princesse Elisabeth et l'harmonie et le respect qui se devine entre professionnels et amateurs est une preuve de plus que la manifestation est et reste avant tout une fête.

«Il fait toujours beau à Montmartre». Mieux qu'un dicton météorologique, c'est presque une coutume.

Aquarellistes, enlumineurs, miniaturistes, fresquistes, portraitistes, animaliers, naïfs, sculpteurs, céramistes, photographes et autres artisans vous attendent donc le 30 septembre pour présenter leurs créations.

Le circuit est bien sûr émaillé de plusieurs groupes musicaux qui ajoutent leurs propres couleurs musicales à la manifestation.

Au total, c'est plus de 100 artistes et artisans d'art qui sont attendus et qui accrocheront leurs œuvres sur les anciens murs de la ville.

Comme lors des éditions précédentes, un coin sera dévolu aux petits artistes en herbe qui pourront barbouiller à loisir leurs héros préférés dans la gouache et la bonne humeur.

A 18h30, sur la Place Saint-Nicolas, remise du prix de l'Echevine de la Culture de la Ville de Dinant.

Infos pratiques :

Le dimanche 30 septembre 2018 de 10 à 18h dans les rues et ruelles des quartiers Saint-Nicolas et Saint-Roch à Dinant. Entrée gratuite. Animations musicales. Inscriptions des artistes et règlement sur www.dinant-montmartre.be

Montmartre ne serait pas possible sans le soutien de la Ville de Dinant. En partenariat avec le groupe « L'Avenir », la Province de Namur, 7 Dimanche, la C.S.L.G.Cousot et le CCD.



Concours «#selfieOmusee » à la Maison du Patrimoine médiéval mosan



La Maison du patrimoine médiéval mosan fait partie des 42 musées wallons estampillés « Marmaille & Co ». Ces institutions muséales invitent le 6-12 ans ainsi que leur famille à explorer de manière ludique des thématiques telles que l'art, l'archéologie, l'ethnologie, les sciences... N'hésitez pas à consulter le site www.marmaille.be. Jusqu'au 2 septembre 2018 ne manquez pas de participer au concours #selfieOmusee et tentez de gagner un séjour dans un gîte de Wallonie. Rendez-vous en famille dans les musées participants et faites des selfies insolites. Partagez les ensuite sur les réseaux sociaux sans oublier les mentions #selfieOmusee (sans accent et avec une majuscule à O) et @museozoom.



Courez vite à la Maison du patrimoine médiéval mosan, enfillez-y un vêtement à la mode médiévale et faites votre selfie à côté du potier ! Partagez ensuite comme ci-dessus.

Les visites du premier dimanche du mois

Outre la gratuité d'entrée au musée tous les premiers dimanches du mois, la MPMM propose également ce jour, à 15h00, une visite commentée sur un thème particulier. Inscription et réservation à la MPMM :

info@mpmm.be
ou 082/22 36 16

- **Dimanche 2 septembre 2018 :** visite du site de Poilvache, rendez-vous à 15h sur place. En complément à la visite de l'exposition « Quoi de neuf à Poilvache ? », la MPMM propose une visite sur le site de Poilvache pour encore mieux apprécier ce lieu exceptionnel, trop souvent méconnu.
- **Dimanche 7 octobre 2018 :** visite de la cité médiévale de Bouvignes, rendez-vous à 15h à la MPMM.

Les journées du Patrimoine des 8 & 9 septembre 2018 sur le thème du Patrimoine insolite

Balade autour du patrimoine insolite de Dinant

La balade débute dans l'impasse du Couret qui constitue au Moyen Age l'accès principal à la ville de Dinant depuis le sud. Ce sera l'occasion de découvrir exceptionnellement la porte médiévale qui en commandait l'accès. Les visiteurs empruntent ensuite la rue En-Rhée où se devinent encore les vestiges de l'église Saint-Michel. Au fil du parcours, l'imposante façade néo-baroque du palais de justice, construit de 1872 à 1879, dévoile sa lourde architecture. La maison de la Pataphonie accueille ensuite les visiteurs dans sa cour intérieure. Quoi de plus insolite que cet espace ludique d'éveil à la musique au moyen de curieux objets installés dans une maison des 15e et 16e siècles ? La promenade se poursuit dans le versant de la rive droite à la découverte d'un petit pavillon de plaisance de style néoclassique, d'un petit oratoire au calvaire du 18e siècle surplombant la ville et de la tour de Montfat. La balade emprunte ensuite les grottes de Montfat et termine dans la rue En-Rhée.



Circuit guidée le samedi 8 & le dimanche 9 septembre 2018

Départ : 13h30 ; 14h30 ; 15h30. Rendez-vous impasse du Couret à Dinant

Durée du circuit : +/- 2 heures

Inscription et réservation à la MPMM : info@mpmm.be ou 082/22 36 16

Une organisation de la Maison du patrimoine médiéval mosan, de la Ville de Dinant, d'Espère-en-Mieulx et de la Fondation Porte Saint-Servais et ses abords en Coroy.

Wallonie, Week-end Bienvenue » les 15 et 16 septembre 2018 à Dinant

Cette action veut montrer à tous les Wallons la formidable diversité de la région et ses innombrables potentialités touristiques. Le temps d'un week-end, la commune de Dinant sera sous le feu de l'actualité pour faire découvrir ses richesses.

La Maison du patrimoine médiéval mosan participe à l'événement. Ce sera l'occasion de découvrir ou redécouvrir le monde médiéval de la vallée de la Meuse à travers les collections archéologiques, des reconstitutions, des maquettes... Il sera également possible de visiter l'exposition temporaire « Quoi de neuf à Poilvache? ».

La MPMM sera accessible gratuitement ce week-end de 10h à 18h.



Claire-Marie Vandermensbrughe
Directrice-Conservatrice

Daniel Van Basten
Président

Réhabilitation de la colonne brisée de Leffe

Les Territoires de la Mémoire, avec la collaboration de la Ville de Dinant, ont entrepris le projet de restauration de la colonne brisée, commémorative des massacres perpétrés à Leffe le 23 août 1914.

Restauration, mais aussi remise en lisibilité par une nouvelle implantation dans le quartier de Leffe, le long de la route d'Yvoir, sur le site des logements sociaux de la Dinantaise.

Un peu d'histoire... Au début des années 20, une association laïque érige au lieu-dit « La cliche de bois » face à l'abbaye, une stèle de commémoration composée d'une simple colonne brisée décorée d'une palme en bronze.

Quelques années plus tard, cette stèle sera démontée et transportée plus loin dans les fonds de Leffe au lieu-dit « La papeterie ». Aucune référence au sens de ce monument, aucune explication, la colonne tombe dans l'oubli.

A la cliche de bois sera alors érigé l'ensemble statuaire marial qui s'y trouve toujours. La majorité politique de l'époque avait en effet estimé que la présence d'un monument d'inspiration laïque ne convenait pas à cet endroit, face à l'entrée de l'abbaye...

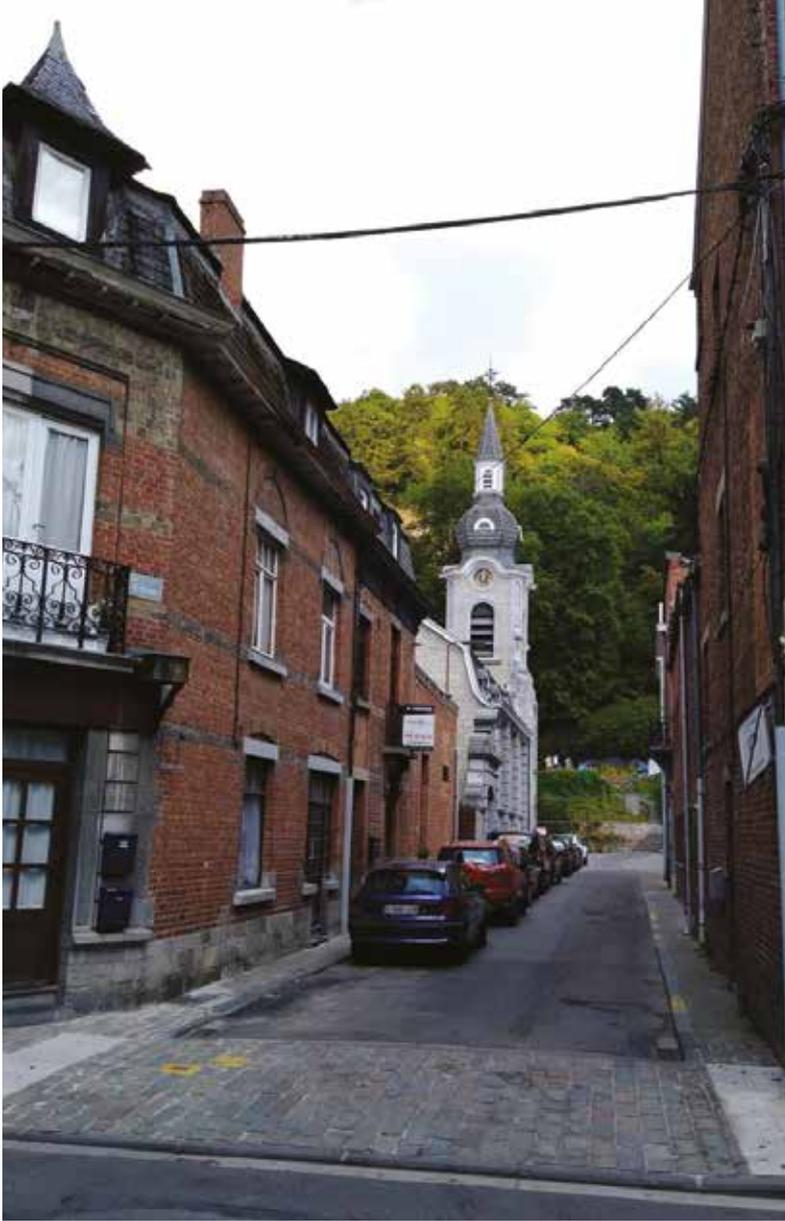
La nouvelle colonne brisée qui a retrouvé ses palmes et une nouvelle jeunesse sera installée au coin des bâtiments de la Dinantaise, bien visible par tous et sera accompagnée d'une notice explicative et didactique évoquant les massacres de Leffe où périrent 275 hommes, femmes et enfants.

Les TMD remercient pour leur collaboration efficace la Ville de Dinant et le personnel technique et administratif, la société des logements sociaux de la Dinantaise et la Maison de la Laïcité.

L'inauguration de ce nouveau lieu de mémoire aura lieu lors des commémorations des événements de 1914, le 23 août prochain.

L'Histoire d'une rue...

« La rue Saint-Menge »



L'origine de la rue Saint-Menge est indissociable de l'église disparue dédiée à Saint-Menge dont elle a très tôt pris le nom. Autrefois, cette rue aboutissait sur une placette située en face du portail de l'édifice religieux. Aujourd'hui, la rue Saint-Menge relie la rue Grande à la rue Edouard Dupont.

Saint Menge ou saint Memmie fut évêque de Châlons-sur-Marne au 3e siècle après J.-C. Selon une légende, il serait venu rendre visite à saint Marten dans sa tâche d'évangélisation de Dinant. Il l'aurait rencontré sur les rives mosanes où il aurait décidé de bâtir son église. La première mention écrite de l'église Saint-Menge apparaît au 11e siècle.

L'église et la rue se trouvaient depuis au moins le 13e siècle au cœur de la paroisse de Saint-Menge qui s'est maintenue jusqu'à la fin de l'Ancien Régime. La proximité de l'édifice religieux qui, en dépit des aléas de son histoire a subsisté jusqu'au 19e siècle, a permis qu'au cours du temps, le nom de la rue soit resté inchangé.

J. Gaier-Lhoest précise qu'une rue correspondant aujourd'hui à la rue Edouard Dupont (depuis l'ancienne église Saint-Menge jusqu'au Couret) a porté durant le Moyen Age le nom de « rue de Saint-Menge » et antérieurement « vicus de Saint-Menge ». En outre, les textes médiévaux mentionnent une « rue tendante vers Saint-Menge », ce qui n'est pas de nature à clarifier les choses !

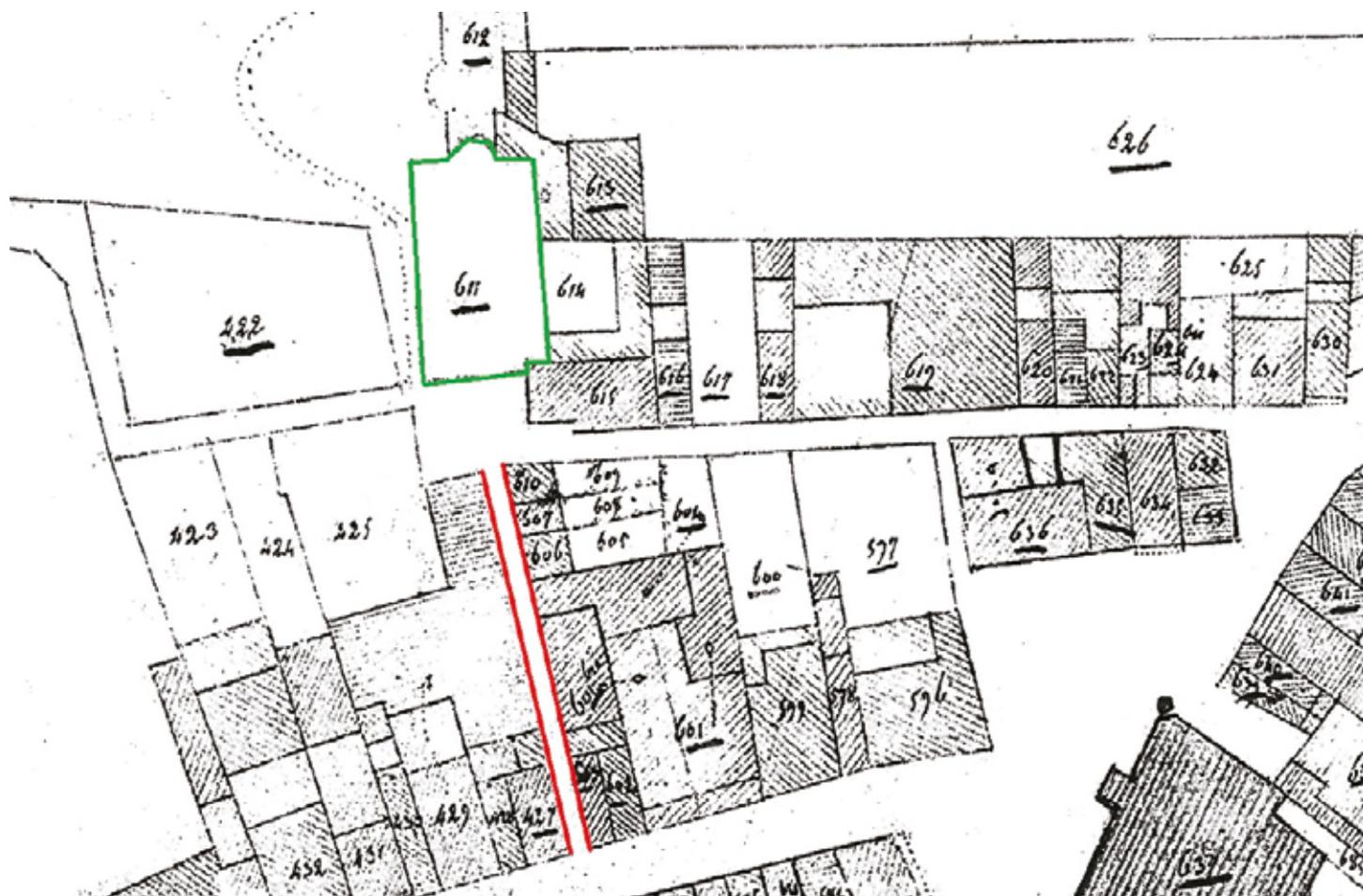
Une des plus anciennes mentions écrites de la rue Saint-Menge remonte à 1263 et concerne une transaction conclue entre Jehan dit « Ocpiet » et Gilhet de Bieran au sujet d'une habitation située « rue Saint-Menge ».

Au Moyen Age, l'emprise au sol de la rue devait sans doute être moindre que celle qu'on lui connaît aujourd'hui. Aussi, il n'est pas étonnant qu'elle ait été qualifiée de ruelle comme en atteste ce passage : « sur une maison qui fut fagonal/lambe(rt) pallart henon lardenoy/melo se fem(m)e seant en le ru(e)lle saint menge... ».

L'église, aujourd'hui désaffectée, qui se trouve dans la rue Saint-Menge est la nouvelle église Saint-Nicolas construite en 1934, remplaçant l'édifice incendié par les Allemands en août 1914 et qui se trouvait sur la place Saint-Nicolas.

Toute trace visible de l'église Saint-Menge ayant disparu, seule sa titulature figurant sur une plaque de rue en rappelle désormais son souvenir.

Pascal SAINT-AMAND
Service du patrimoine



Rue Saint-Menge et rue du Collège : sources

AEN, Dinant, Archives ecclésiastiques n°312, Livre rouge de la collégiale N-D de Dinant, f° 108.

Archives de l'État à Namur, Dinant, Hôpitaux et pauvres, n° 772.

BORMANS S., Cartulaire de la commune de Dinant, t. III, Namur, 1882.

BROUWERS D. D., Cartulaire de la commune de Dinant, t. VIII, Namur, 1908.

BROUWERS D. D., Les fêtes publiques à Dinant du XVe au XVIIIe siècle, Namur, 1909.

LAHAYE L., Cartulaire de la commune de Dinant, t. IV, Namur, 1891.

GAIER-LHOEST J., L'évolution topographique de la ville de Dinant au Moyen Âge, éd. Crédit communal, coll. Histoire, 1964.

SAINT-AMAND P., Fragments d'histoire d'un édifice religieux dinantais disparu : l'église Saint-Menge, dans Les Echos de Crèvecœur, n°46, juin 2017.

SAINT-AMAND P., La démolition des fortifications de Dinant après le sac de 1466 : un épisode de la vengeance de Philippe le Bon contre les Dinantais, dans « Ici fut Dinant » Autour du sac de 1466 P. Saint-Amand et A. Tixhon (dir.), Les Echos de Crèvecœur, n°44, Bouvignes, juin 2016.

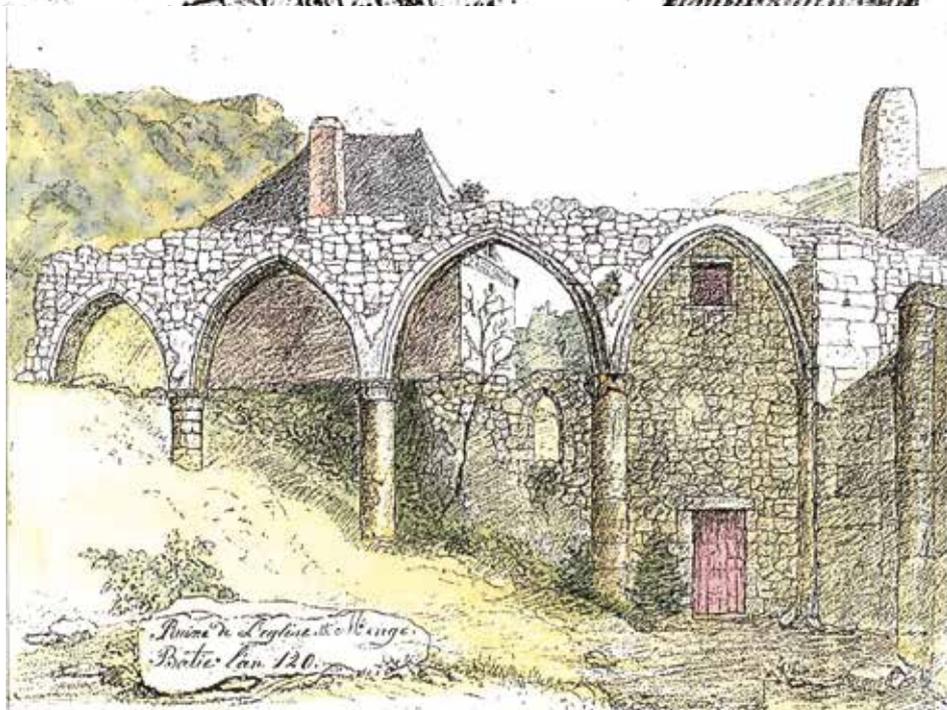


Fig. 1. Détail du plan du cadastre primitif de Dinant (vers 1830). En rouge, la rue Saint-Menge. En vert, l'emplacement de l'ancienne église Saint-Menge.

Fig. 2. La rue Saint-Menge en juillet 2018. Cliché P. Saint-Amand.

Fig. 3. Vestiges de l'église Saint-Menge. Dessin au crayon anonyme, 1840-1844. Coll. Ville de Dinant. Mise en couleur : M. Kellner.

Des étudiants à la Ville de Dinant

Depuis une dizaine d'années, avec le soutien de la Région Wallonne, la Ville de Dinant engage des étudiants durant l'été.

Dans le cadre de l'opération « Eté solidaire, je suis partenaire », douze étudiants ont été affectés à l'atelier communal pour des actions de :

- nettoyage et entretien de la voirie (rues et places) et des espaces publics (plaines de jeux, etc.) ;
- mise en valeur des espaces verts (nettoyage, tonte, etc.) et des sentiers touristiques ;
- soutien aux associations locales par la mise à disposition de matériel (barrières Nadar, podiums, etc.) dans le cadre de leurs manifestations.



Quatre jeunes ont pris la casquette de « Mademoiselle Camp », afin d'accueillir au mieux la vingtaine de camps qui s'est déroulée sur la commune durant le mois de juillet.

Les missions de ces étudiantes étaient de visiter les camps, de leur communiquer toutes les informations utiles liées à leur séjour (coordonnées des services de secours, consignes de sécurité, tri des déchets, etc.) et de rester à leur disposition des jeunes la durée des camps afin que ceux-ci se passent dans de bonnes conditions

et à l'inverse d'identifier certains camps non déclarés afin de relayer les informations à la Ville de Dinant, à la Division Nature et Forêts ainsi qu'à la zone de Secours Dinaphi et à la Police de la Haute-Meuse.

De plus, au terme de la mission de personne ressource qui leur a été confiée, les étudiantes ont rédigé un rapport d'activités. Ce rapport est réclamé chaque année par la Direction de l'Action sociale car il contribue à une forme d'évaluation qui permet d'informer la commune des difficultés rencontrées et surtout d'y remédier.

Par cette opération, la Wallonie souhaite renforcer les liens entre les communes et les jeunes accueillis sur leur territoire lors des camps. Cette année, elles auront été 41 à profiter d'une aide financière pour disposer de ces personnes « relais ».

René LADOUCE,
Echevin de la Jeunesse.



Reconversion de l'ancienne école communale de Neffe en crèche

L'école communale de Neffe ayant été fusionnée avec l'enseignement libre de Neffe pour l'année scolaire 2017-2018, le bâtiment qui hébergeait l'école communale est resté vide cette année.

Le personnel ouvrier de la Ville de Dinant travaille actuellement à le « rafraîchir » et à encore mieux l'équiper ; en effet, prochainement, il accueillera « Les Chapillons », une structure de co-accueillantes autonomes en structure collective.

La structure pourra accueillir au maximum 8 enfants âgés de 0 à 3 ans, du lundi au vendredi de 7h30 à 17h30. L'accueil est situé au n°35 du Charreau de Neffe.



Pour tous renseignements et inscriptions, veuillez prendre contact avec Mme Camille Berger au 0479/28.74.13.

Nouvelles grilles 2018 - 2019 !

Enseignement général et technique de transition



**3^{ème} TTR
Sport Etudes
Equitation**

Enseignement technique de qualification



**5^{ème} TQ
Optique**

Enseignement en alternance - CEFA



**3^{ème}
Coiffure**

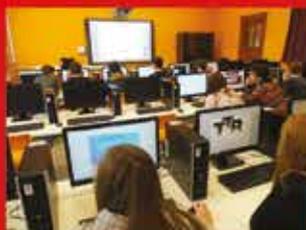
2 jours à l'école et
3 jours rémunérés en entreprise



**7^{ème} complément en techniques
d'enseignement de l'équitation**

Une offre complète d'enseignement de la maternelle à la 7^{ème} secondaire !

**Fondamental - Général - Technique de transition
Technique de qualification - Professionnel - CEFA**



INSCRIPTIONS PENDANT LES VACANCES

À PARTIR DU 16 AOÛT



UN COUP DE POUCE POUR RÉVISER ?

ÉCHEC À L'ÉCHEC

C'est ici !

SESSION EN AOÛT



Bureau
**PIGNEUR
TUMERELLE
MAHY**

ASSURANCES
PRÊTS - PLACEMENTS
COURTIERS D'ASSURANCES
INDÉPENDANTS



INNOVATEUR D'ASSURANCES



RUE SAINT-JACQUES, 300
5500 DINANT

TÉL. 082-21 30 31 - FAX 082-21 30 33
INFO@PIGNEUR-TUMERELLE.BE
WWW.PIGNEUR-TUMERELLE.BE

FSMA 105047A

**TOITURES
CHARPENTES
ZINGUERIE
BARDAGES
PLATE-FORME EPDM**

**LUC
DELHAYE**

083/69 90 34

DURNAL

rue Bonny d'Auban 33
www.toitures-luc-delhaye.be



L'électricité a un nom
FERONT
Electricité FERONT sprl
5530 DURNAL



■ **Panneaux photovoltaïques**
+32(0)475/972 358
E-mail : contact@electricite-feront.be



Depuis 1967
La qualité à votre service

IMPERATOR CINEY
Blanchisserie - Nettoyage à sec

www.imperator-ciney.be

Particuliers et HORECA
Tapis anti-poussière (location et vente)
Tapis anti-poussière logo (vente)
Tapis de salon
Vêtements de cérémonie
Cuir et daim
Stoppage



Rue Piervenne 105 - 5590 CINEY • imperator-ciney@hotmail.com • 083 21 15 98

Du lundi au vendredi
de 7h30 à 12h et de 12h30 à 18h
Fermé le samedi

PRISE et REMISE à domicile

joyn
Une seule et unique carte de fidélité

**Découvrez tous les avantages
dans votre quartier**

**Épargnez pour de chouettes récompenses
auprès de milliers de commerçants**